

Επισκόπηση οικονομικών ειδήσεων από τον αλβανικό τύπο

Πρεσβεία της Ελλάδας στα Τίρανα
Γραφείο Οικονομικών & Εμπορικών Υποθέσεων

Επιμέλεια: Παγώνα Λάρδα, Σύμβουλος ΟΕΥ Α΄

Σύνταξη: Θεοφανή Πανταζή, Γραμματέας ΟΕΥ Α΄

Περιεχόμενα

1. Επιχειρηματική δραστηριότητα	3
1.1 Ενέργεια και Ορυκτά.....	3
▪ Ισοζύγιο ηλεκτρικής ενέργειας, α΄ εξάμηνο 2015	3
▪ Έκθεση της Ενεργειακής Κοινότητας για το φυσικό αέριο στα Βαλκάνια	3
▪ Εντατικοποίηση συνεργασίας μεταξύ Ελβετίας και Αλβανίας στον ενεργειακό τομέα	3
▪ Ψήφιση νόμου για το φυσικό αέριο	3
▪ Μη δέσμευση από την Α/Κυβέρνηση φυσικού αερίου από τον αγωγό TAP για την εγχώρια αγορά	4
▪ ΛΗΞΗ 23.10.2015 (09:00 π.μ.) - Διαγωνισμός για προμήθεια συστημάτων προστασίας από ηλεκτρισμό υψηλής τάσης των μετασχηματιστών διανομής	4
▪ ΛΗΞΗ 28.10.2015 (10:00 π.μ.) - Διαγωνισμός για σύστημα εποπτείας & φύλαξης Η/Υ σταθμών της KESH	4
▪ ΛΗΞΗ 30.11.2015 - Νέα παράταση προθεσμίας υποβολής προσφορών για την εκχώρηση δικαιωμάτων στην έρευνα, ανάπτυξη και παραγωγή υδρογονανθράκων στην Αλβανία (οικόπεδα 5, C και Panaja)	4
▪ Μείωση κόστους εργασίας της Bankers Petroleum, α΄ εξάμηνο 2015	4
▪ Καθορισμός επικίνδυνων μεταλλευτικών περιοχών	5
1.2 Κλάδος κατασκευών και Real Estate	5
▪ Δείκτης Κόστους Κατασκευής (για κατοικίες), β΄ τρίμηνο 2015	5
▪ ΛΗΞΗ 23.10.2015 (π.μ. 11:00) - Διαγωνισμός για πληροφοριακό σύστημα WEB-GIS για το μητρώο ακινήτων	5
1.3 Τραπεζικός & Ασφαλιστικός Τομέας.....	5
▪ Κανονισμός για το σύστημα εσωτερικού ελέγχου των εμπορικών τραπεζών	5
▪ Πορεία της αλβανικής ασφαλιστικής αγοράς, (Ιανουάριος-Αύγουστος 2015)	6
▪ Η γεωγραφία της ασφάλισης, 2014	6
1.4 Τομέας Μεταφορών.....	6
▪ Ενδιαφέρον κινεζικής εταιρείας για επενδύσεις στο σιδηροδρομικό δίκτυο	6
▪ Σύμβαση παραχώρησης κατασκευής λιμανιού τύπου MBM στο Porto Romano	7
▪ Συνεργασία μεταξύ του λιμανιού του Δυρραχίου και του λιμανιού του Μπάρι της Ιταλίας	7
▪ Επιθεώρηση εργασιών στον οδικό άξονα Elbasan-Banjë	7
1.5 Τομέας Τροφίμων και Γεωργίας.....	7
▪ Κοινή έκθεση αγροτικών προϊόντων Αλβανίας και Κοσσοβού (Πρίστινα, 30.9-3.10.2015)	7
▪ Υπογραφή συμφωνίας στήριξης του γεωργικού τομέα της Αλβανίας, ύψους 71 εκατ. €	7
▪ Γεωργία: ο τομέας με την μεγαλύτερη ανάπτυξη το 2015	8
▪ Σημείο αντιπαράθεσης η αλιεία στη λίμνη Σκόδρα	8
1.6 Τουριστικός τομέας.....	8
▪ Υπογραφή σύμβασης παραχώρησης του λιμανιού γιγώτ στο Δυρράχιο	8

1.7 Τομέας Τηλεπικοινωνιών και Ταχυδρομείων	8
▪ Υπογραφή μνημονίου κατανόησης ανάμεσα σε ΑΚΕΡ και ΥΚΕ της Πολωνίας	8
▪ Δημόσια διαβούλευση για την άρση των περιορισμών αριθμοδότησης βάσει γεωγραφικών περιοχών	8
▪ Κατάργηση περιορισμών στις συχνότητες 900/1800 MHz και 2100 MHz	9
1.8 Τομέας Υγείας και Περιβάλλοντος	9
▪ Έναρξη κατασκευής νέου κτιρίου του Εθνικού Κέντρου Επείγοντων Περιστατικών	9
▪ Απολογισμός λειτουργίας κέντρων υγείας για την τουριστική περίοδο	9
1.9 Άλλες ειδήσεις επιχειρηματικού ενδιαφέροντος	9
▪ 31% των αναθέσεων δημοσίων συμβάσεων πραγματοποιείται χωρίς διαγωνισμό	9
▪ Πρόστιμα για τις επιχειρήσεις που δεν τηρούν πιστά το νόμο	10
2. Αλβανική οικονομία.....	10
▪ Κατάταξη Αλβανίας ως προς τον Δείκτη Παγκόσμιας Ανταγωνιστικότητας 2015-2016	10
▪ Αμετάβλητο το βασικό επιτόκιο	10
▪ Εξωτερικό εμπόριο, Αύγουστος 2015	11
▪ Δείκτης Τιμών Καταναλωτή (ΔΤΚ) - Αύγουστος 2015	11
▪ Δείκτης Τιμών Παραγωγού, β' τρίμηνο 2015	12
▪ Λιανικό εμπόριο, β' τρίμηνο 2015	12
▪ Έρευνα Εργατικού Δυναμικού, β' τρίμηνο 2015	12
▪ Έρευνα για τον οικογενειακό προϋπολογισμό, 2014	13
3. Ευρωπαϊκή προοπτική.....	13
▪ 3η Συνάντηση Κοινών Ομάδων Εργασίας για τις 5 προτεραιότητες (21.09.2015)	13
▪ Επίσημη επίσκεψη Α/Υπουργού Ευρωπαϊκής Ολοκλήρωσης στη Γερμανία (22-23.09.2015)	13
▪ Συνάντηση Υπουργού Εξωτερικών με τον Α' Αντιπρόεδρο της Ευρωπαϊκής Επιτροπής	13
4. Διεθνείς Οικονομικές Σχέσεις	14
▪ Τροποποίηση συμφωνίας αποφυγής διπλής φορολογίας μεταξύ Αλβανίας και Ελβετίας	14
▪ Διμερείς συναντήσεις Α/ΥΠΕΞ και υπογραφή συμφωνιών στο περιθώριο της 70ης Γενικής Συνέλευσης των Ηνωμένων Εθνών	14
▪ Συμφωνία με την Παγκόσμια Τράπεζα για δανεισμό για την παροχή δημόσιων υπηρεσιών	14
5. Ειδήσεις γενικού ενδιαφέροντος.....	14
▪ 86η θέση στον κίνδυνο για ξέπλυμα μαύρου χρήματος η Αλβανία	14
6. Εκδηλώσεις και εκθέσεις στην Αλβανία	15
▪ Απολογισμός 1 st Tirana Gas Pipelines Safety Workshop (8.10.2015)	15
▪ Διεθνής Έκθεση «Ενέργεια και Κατασκευές» (23-25 Οκτωβρίου 2015)	15
▪ Έκθεση χειροποίητων χαλιών Despina Miraraki S.A. (31.08 - 08.11.2015)	15
▪ 4 th Design Overview (Τίρανα, 16-21 Νοεμβρίου 2015)	15
▪ 22 ^η Διεθνής Έκθεση Τιράνων (21 - 25 Νοεμβρίου 2015)	15
▪ 5 ^η Έκθεση CONSTRUCTIONS NDERTIME και 2 ^η KLIMATHERMIKA (25-27 Μαρτίου 2016)	16

1. Επιχειρηματική δραστηριότητα

1.1 Ενέργεια και Ορυκτά

Ισοζύγιο ηλεκτρικής ενέργειας, α' εξάμηνο 2015

Σύμφωνα με στοιχεία της INSTAT, η καθαρή εγχώρια παραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας, κατά το α' εξάμηνο του 2015, ανήλθε σε 3.750 GWh από 2.353 GWh το αντίστοιχο εξάμηνο του 2014, καταγράφοντας αύξηση 59,4%. Η παραγωγή από δημόσια υδροηλεκτρικά εργοστάσια αντιπροσωπεύει το 75% του συνόλου, ενώ το 25% προέρχεται από ιδιώτες παραγωγούς. Η αύξηση της παραγωγής οδήγησε σε μείωση των εισαγωγών κατά 54,4% και αύξηση των εξαγωγών κατά 621%, με αποτέλεσμα, κατά το α' εξάμηνο του 2015, η Αλβανία να είναι καθαρός εξαγωγέας ηλεκτρικής ενέργειας. Το σύνολο των εισαγωγών ηλεκτρικής ενέργειας (συμπεριλαμβανομένων των ανταλλαγών) ανήλθε σε 813,8 GWh από 1.786 GWh το α' εξάμηνο 2014. Το σύνολο των εξαγωγών ηλεκτρικής ενέργειας (συμπεριλαμβανομένων των ανταλλαγών) ανήλθε σε 841,29 GWh, από 116,752 GWh το α' εξάμηνο 2014. Οι απώλειες του δικτύου μειώθηκαν κατά 25%, από 1.546 GWh το α' εξάμηνο 2014 σε 1.159 GWh το α' εξάμηνο 2015. Αυτό οφείλεται στη μείωση των απωλειών στη διανομή κατά 27,1%, οι οποίες αντιπροσωπεύουν το 92% των απωλειών του δικτύου. Οι απώλειες στη μετάδοση αυξήθηκαν κατά 12,1%, αλλά αντιπροσωπεύουν μόνο το 8% των συνολικών απωλειών δικτύου. Η κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας από τους οικιακούς χρήστες, αυξήθηκε 3,5%, κατά το α' εξάμηνο του 2015 και ανήλθε σε 2.564 GWh από 2.476 GWh το α' εξάμηνο 2014. Η τελική κατανάλωση από τα νοικοκυριά και τα μη νοικοκυριά αυξήθηκε κατά 2,3% και 4,8% αντίστοιχα.

Έκθεση της Ενεργειακής Κοινότητας για το φυσικό αέριο στα Βαλκάνια

Σύμφωνα με έκθεση της Ενεργειακής Κοινότητας για την ανάπτυξη του δικτύου αξιοποίησης του φυσικού αερίου στα Βαλκάνια, η Αλβανία θεωρείται ως αγορά μεσαίου μεγέθους. Η έκθεση όμως αναδεικνύει τον στρατηγικό χαρακτήρα της χώρας, από γεωγραφικής άποψης, όσον αφορά στον αγωγό TAP. Η μαζική, όμως, αξιοποίηση του φυσικού αερίου στην Αλβανία, κρίνεται δυσχερής, καθώς υπάρχουν πολλά ζητήματα, με σημαντικότερο την προβληματική κατάσταση του ενεργειακού τομέα στην χώρα. Περισσότερες πληροφορίες στην ιστοσελίδα της Ενεργειακής Κοινότητας στον ακόλουθο σύνδεσμο: https://www.energy-community.org/portal/page/portal/ENC_HOME.

Εντατικοποίηση συνεργασίας μεταξύ Ελβετίας και Αλβανίας στον ενεργειακό τομέα

Ελβετική αντιπροσωπεία με επικεφαλής τον Ελβετό Υφυπουργό Εξωτερικών και με τη συμμετοχή εκπροσώπων του TAP επισκέφθηκαν, στις 7.9.2015, τον Α/Υπουργό Ενέργειας και Βιομηχανίας, κ. D. Gjilkniqi. Ο τελευταίος εξήρε τον ρόλο της Ελβετικής Κυβέρνησης, η οποία, έχει διαχρονικά υποστηρίξει τον τομέα της ηλεκτρικής ενέργειας, αλλά και πρόσφατα, μέσω της Γραμματείας Οικονομικών Υποθέσεων (SECO) παρήχε δωρεά 6,6 εκατ. € για την ανάπτυξη ικανοτήτων για μεγάλα έργα υποδομών για το φυσικό αέριο. Ο κ. Gjilkniqi ανέδειξε τον τομέα της ενεργειακής αποδοτικότητας ως πεδίο για περαιτέρω συνεργασία, ιδιαίτερα αφού η Α/Κυβέρνηση βρίσκεται, ήδη, σε διαδικασία επεξεργασίας νέου νόμου για την ενεργειακή αποδοτικότητα. Σημειώνεται ότι οι πρόσφατες μεταρρυθμίσεις στον ενεργειακό τομέα είχαν ως στόχο την αύξηση της ρευστότητας και τη μείωση των ελλειμμάτων.

Ψήφιση νόμου για το φυσικό αέριο

Η Α/Βουλή ενέκρινε, στις 23.09.2015, το νέο νόμο για το φυσικό αέριο, ο οποίος μεταφέρει τις απαιτήσεις του 3ου ενεργειακού πακέτου της Ενεργειακής Κοινότητας για το φυσικό αέριο στην εσωτερική νομοθεσία της Αλβανίας. Ο νέος νόμος θέτει τις βάσεις για την υλοποίηση μεγάλων έργων του τομέα, διασφαλίζει την ασφαλή ανάπτυξη στρατηγικών σχεδίων, όπως του αγωγού TAP και του IAP, καθώς και επιτρέπει την επέκταση της αγοράς φυσικού αερίου στην Αλβανία. Ο νόμος ρυθμίζει, μεταξύ άλλων, τους τύπους των εταιρειών που θα δραστηριοποιηθούν στον εν λόγω τομέα, καθώς και τη διανομή. Στην ομιλία του στη Βουλή, ο Α/Υπουργός Ενέργειας και Βιομηχανίας, κ. D. Gjilkniqi επεσήμανε τις επιχορηγήσεις που έχουν διατεθεί στον τομέα του φυσικού αερίου, τη δωρεά της ελβετικής Κυβέρνησης για την ανάπτυξη ικανοτήτων και τη συμφωνία με το Αζερμπαϊτζάν για τη σύνταξη λεπτομερών μελετών και την επέκταση της αεριοποίησης σε ολη την χώρα, προκειμένου η Αλβανία να μην αποτελέσει μόνο χώρα διέλευσης του φυσικού αερίου, αλλά και να το

χρησιμοποιήσει για τη διαφοροποίηση των ενεργειακών πηγών της και την αύξηση της ενεργειακής ασφάλειας. Πρόσθεσε ακόμη, ότι η Α/Κυβέρνηση βρίσκεται σε συζητήσεις με τον TAP για τη σύνδεση του θερμοηλεκτρικού σταθμού στην Αυλώνα με τον κεντρικό αγωγό του TAP.

Μη δέσμευση από την Α/Κυβέρνηση φυσικού αερίου από τον αγωγό TAP για την εγχώρια αγορά

Η Α/Κυβέρνηση δεν προέβη πέρυσι σε δέσμευση χωρητικότητας του αγωγού TAP για διοχέτευση φυσικού αερίου στην εγχώρια αγορά, παρόλο που προχώρησε σε μελέτη σκοπιμότητας και κατάρτιση ενός master plan για την αεριοποίηση της Αλβανίας. Υπενθυμίζουμε ότι από τα 10 δισ. κυβικά έτρα χωρητικότητα, τα 8 έχουν δεσμευθεί από την Ιταλία, το 1 από τη Βουλγαρία και το υπόλοιπο 1 από την Ελλάδα. Παρόλα αυτά, ο Εκπρόσωπος του TAP στην Αλβανία, κ. Shkelqim Bozgo, κρίνει ότι παρόλο που η αρχική χωρητικότητα έχει, ήδη, δεσμευθεί, θα μπορούσε να βρεθεί λύση για την Αλβανία, καθώς, μπορεί να αυξηθεί, εύκολα, η χωρητικότητα στα 20 δισ. κυβικά μέτρα. Σημείωσε, ακόμη, ότι η αρχική ποσότητα θα αρχίσει να μεταφέρεται το 2019. Τέλος, εκπρόσωπος της Αλβανικής Ρυθμιστικής Αρχής Ενέργειας Ενέργειας (ERE) δήλωσε ότι οι υποδομές θα είναι έτοιμες σε τρία χρόνια και οι πρώτοι πελάτες θα είναι ο θερμοηλεκτρικός σταθμός στην Αυλώνα, στο Ballsh και στο Fier. Οι ανάγκες εκτιμώνται σε 500 εκατ. κυβικά μέτρα.

ΛΗΞΗ 23.10.2015 (09:00 τ.ώ.) - Διαγωνισμός για προμήθεια συστημάτων προστασίας από ηλεκτρισμό υψηλής τάσης των μετασχηματιστών διανομής

Ο Φορέας Διανομής Ηλεκτρικής Ενέργειας της Αλβανίας (OSHEE) πραγματοποιεί ανοιχτό διαγωνισμό, με ηλεκτρονικά μέσα, για την προμήθεια συστημάτων προστασίας από ηλεκτρισμό υψηλής τάσης των μετασχηματιστών διανομής. Ο προϋπολογισμός της σύμβασης ανέρχεται σε 196.970.000 Λεκ (περίπου 1.406.928 €). Η προθεσμία υποβολής των προσφορών είναι η 23.10.2015 και ώρα 09:00. Περισσότερες πληροφορίες είναι διαθέσιμες στο σύνδεσμο <https://www.app.gov.al/ep/contractnotice.aspx>, χρησιμοποιώντας τον αριθμό αναφοράς του διαγωνισμού (REF-10281-09-30-2015) στο πεδίο «Call Number» ή «Numri i Shpalljes», ανάλογα με την επιλεγμένη γλώσσα.

ΛΗΞΗ 28.10.2015 (10:00 τ.ώ.) - Διαγωνισμός για σύστημα εποπτείας & φύλαξης Η/Υ σταθμών της KESH

Η Αλβανική Επιχείρηση Ηλεκτρισμού (KESH) στα Τίρανα πραγματοποιεί ανοιχτό διαγωνισμό, με ηλεκτρονικά μέσα, για την εγκαθίδρυση συστήματος εποπτείας και φύλαξης των Η/Υ σταθμών της και συγκέντρωση του υλικού καταγραφής στα γραφεία της. Ο προϋπολογισμός της σύμβασης ανέρχεται σε 147.900.000 Λεκ (περίπου 1.056.428 €). Η προθεσμία υποβολής των προσφορών είναι η 28.10.2015 και ώρα 10:00. Περισσότερες πληροφορίες (στα αλβανικά) είναι διαθέσιμες στο σύνδεσμο <https://www.app.gov.al/ep/contractnotice.aspx>, χρησιμοποιώντας τον αριθμό αναφοράς του διαγωνισμού (REF-10418-10-01-2015) στο πεδίο «Call Number» ή «Numri i Shpalljes», ανάλογα με την επιλεγμένη γλώσσα.

ΛΗΞΗ 30.11.2015 - Νέα παράταση προθεσμίας υποβολής προσφορών για την εκχώρηση δικαιωμάτων στην έρευνα, ανάπτυξη και παραγωγή υδρογονανθράκων στην Αλβανία (οικόπεδα 5, C και Panaja)

Ο Α/Υπουργός Ενέργειας και Βιομηχανίας, με την υπ' αριθμ. 217 / 23.09.2015 απόφασή του, παρέτεινε την προθεσμία υποβολής των προσφορών για τα χερσαία οικόπεδα 5, C και Panaja (Αυλώνα). Η νέα προθεσμία λήγει στις 30 Νοεμβρίου 2015. Οι ενδιαφερόμενες εταιρείες μπορούν να αναζητήσουν απ' ευθείας τις απαραίτητες πληροφορίες (θεσμικό πλαίσιο και τους όρους που διέπουν την υποβολή της αίτησης), στην αγγλική γλώσσα, στην ιστοσελίδα της AKBN <http://akbn.gov.al/negotiation-procedures-for-free-oil-gas-exploration-blocks/?lang=en>. Σύμφωνα με δημοσιεύματα, περισσότερες από 20 ξένες εταιρείες έχουν εκδηλώσει ενδιαφέρον για την απόκτηση των δικαιωμάτων έρευνας, ανάπτυξης και παραγωγής πετρελαίου και φυσικού αερίου στα εν λόγω οικόπεδα, μεταξύ των οποίων η Shell και ο όμιλος Delek (Ισραήλ).

Μείωση κόστους εργασίας της Bankers Petroleum, α' εξάμηνο 2015

Κατά το α' εξάμηνο 2015, το κόστος λειτουργίας, εμπορίας και μεταφοράς της Bankers Petroleum στην Αλβανία ανήλθε σε 69 εκατ. \$ (61,7 εκατ. €), καταγράφοντας μείωση 1,4%. Μόνο στο β' τρίμηνο, συγκρίνοντας με το β' τρίμηνο 2014, το κόστος μειώθηκε από 39 εκατ. \$ σε 32 εκατ. \$. Κατά το α' εξάμηνο 2015, τα δικαιώματα εκμετάλλευσης προς την Α/Κυβέρνηση ανήλθαν σε 22 εκατ. \$, αντιπροσωπεύοντας το 14% των συνολικών εσόδων. Η μέση παραγωγή του γ' τριμήνου 2015 ανέρχεται σε 19.500 βαρέλια πετρελαίου την ημέρα, από τις

πετρελαιοπηγές στην περιοχή Patos-Marinza και στην Kucova, ελαφρώς χαμηλότερη από εκείνη του β' τριμήνου (20.050 βαρέλια).

Καθορισμός επικίνδυνων μεταλλευτικών περιοχών

Το Υπουργικό Συμβούλιο της Αλβανίας, με απόφασή του, καθόρισε 62 επικίνδυνες μεταλλευτικές περιοχές και ενέκρινε το νέο 3ετές πρόγραμμα για την εξορυκτική δραστηριότητα στην χώρα. Οι επικίνδυνες περιοχές βρίσκονται, κυρίως, στη Bulqizë και Batër, όπου η έκδοση εξορυκτικών αδειών θα απαγορευτεί. Όσον αφορά στη Bulqizë, η οποία διαθέτει πλούσια κοιτάσματα χρωμίου, η εξορυκτική δραστηριότητα θα απαγορευθεί στον τομέα D, ο οποίος θεωρείται υψηλού κινδύνου για τη ζωή των εργαζομένων. Οι άδειες θα ανακληθούν μόνιμα, αν αφορούν τις επικίνδυνες περιοχές. Αναμένεται να ανακληθούν 18 άδειες. Η παρακολούθηση των εν λόγω περιοχών θα πραγματοποιείται από την Κρατική Αστυνομία, σε συνεργασία με την Επιθεώρηση Εργασίας. Σημειώνεται ότι το 2005 υπήρχαν 430 άδειες εξόρυξης, ενώ το 2013 ανερχόντουσαν σε άνω των 800, με εξαιρετικά μεγάλη τμηματοποίηση. Τα δύο τελευταία έτη, έχουν πραγματοποιηθεί έλεγχοι στις αδειοδοτημένες επιχειρήσεις, τόσο όσον αφορά στο αν πληρούν τα πρότυπα για την ασφάλεια, όσο και όσον αφορά στην εκπλήρωση των οικονομικών τους υποχρεώσεων προς το κράτος. Στο πλαίσιο αυτό, ανακλήθηκαν περίπου 200 άδειες εξόρυξης, ενώ ανεστάλησαν οι δραστηριότητες εκατοντάδων επιχειρήσεων έως ότου εκπληρώσουν τα απαραίτητα πρότυπα και αποκαταστήσουν το περιβάλλον, όπου είχαν ολοκληρώσει τις εξορύξεις. Ειδικότερα, 119 εγκαταλελειμμένες σήραγγες έκλεισαν το 2015 και αναμένεται να κλείσουν άλλες 64.

1.2 Κλάδος κατασκευών και Real Estate

Δείκτης Κόστους Κατασκευής (για κατοικίες), β' τρίμηνο 2015

Ο Δείκτης Κόστους Κατασκευής κατοικιών, το β' τρίμηνο 2015, σύμφωνα με στοιχεία της INSTAT, έφθασε το 102,4% (Q1 2011 = 100). Η ετήσια μεταβολή ήταν 0,4%. Την ίδια περίοδο του 2014, η ετήσια μεταβολή ανερχόταν σε 0,2%. Ειδικότερα, σε σχέση με το β' τρίμηνο 2014, ο δείκτης για την ομάδα «Μισθολογικό κόστος» αυξήθηκε κατά 0,6%, ακολουθούμενος από το «Κόστος μηχανολογικού εξοπλισμού», το οποίο κατέγραψε αύξηση 0,2%. Αντίθετα, ο δείκτης για τις ομάδες «Δαπάνες υλικών» και «Ενεργειακές δαπάνες» μειώθηκαν κατά 1,1% και 0,8% αντίστοιχα. Σε σχέση με το προηγούμενο τρίμηνο, ο Δείκτης Κόστους Κατασκευής (για κατοικίες) σημείωσε αύξηση 0,3%. Σε σύγκριση με το α' τρίμηνο 2015, ο δείκτης για την ομάδα «Δαπάνες υλικών» σημείωσε αύξηση 0,7%. Οι δείκτες για τις υποομάδες «Υδραυλικά υλικά» και «Ηλεκτρικά και τηλεπικοινωνιακά υλικά» αυξήθηκαν κατά 1,3% και 1% αντίστοιχα. Οι δείκτες των ομάδων «Μισθολογικό κόστος» και «Κόστος μηχανολογικού εξοπλισμού» αυξήθηκαν κατά 0,3% έκαστος. Από την άλλη πλευρά, σε σχέση με το α' τρίμηνο 2015, ο δείκτης για τις «λοιπές δαπάνες» και τις «Δαπάνες μεταφοράς» μειώθηκαν κατά 0,9% και 0,2% αντίστοιχα.

ΛΗΞΗ 23.10.2015 (τ.ώ. 11:00) - Διαγωνισμός για πληροφοριακό σύστημα WEB-GIS για το μητρώο ακινήτων

Ο Α/Οργανισμός για την Αποκατάσταση και Αποζημίωση Ακινήτων (ΑΚΚΡ) δημοσίευσε ανοιχτό τοπικό διαγωνισμό, με ηλεκτρονικό τρόπο, για την παροχή online υπηρεσιών προς τους πολίτες, μέσω πληροφοριακού συστήματος WEB-GIS για το μητρώο ακινήτων. Ο προϋπολογισμός της σύμβασης ανέρχεται σε 103.053.333 Λεκ (περίπου 736.095 €), μη συμπεριλαμβανομένου του ΦΠΑ. Η προθεσμία υποβολής των προσφορών είναι η 23.10.2015 και ώρα 11:00. Περισσότερες πληροφορίες (στα αλβανικά) είναι διαθέσιμες στο σύνδεσμο <https://www.app.gov.al/ep/contractnotice.aspx>, χρησιμοποιώντας τον αριθμό αναφοράς του διαγωνισμού (REF-10289-09-30-2015) στο πεδίο «Call Number» ή «Numri i Shpalljes», ανάλογα με την επιλεγμένη γλώσσα.

1.3 Τραπεζικός & Ασφαλιστικός Τομέας

Κανονισμός για το σύστημα εσωτερικού ελέγχου των εμπορικών τραπεζών

Το Εποπτικό Συμβούλιο της Τράπεζας της Αλβανίας, στη συνεδρίασή του της 2.9.2015, ενέκρινε κανονισμό σχετικά με το σύστημα εσωτερικού ελέγχου των εμπορικών τραπεζών. Ο κανονισμός αφορά στην αναθεώρηση

του πλαισίου οργάνωσης και ρύθμισης του εσωτερικού ελέγχου, αυξάνοντας την ανεξαρτησία του και τον επαγγελματισμό του. Ο κανονισμός στοχεύει στην προσέγγιση στα πρότυπα της Επιτροπής της Βασιλείας και στις διεθνείς καλές πρακτικές στον τομέα του εσωτερικού ελέγχου.

Πορεία της αλβανικής ασφαλιστικής αγοράς, (Ιανουάριος-Αύγουστος 2015)

Σύμφωνα με την Α/Χρηματοοικονομική Αρχή Εποπτείας (AMF), κατά την περίοδο Ιανουαρίου - Αυγούστου 2015, η ασφαλιστική αγορά ανήλθε σε 8,96 δισ. Λεκ (περίπου 64 εκατ. €), σημειώνοντας αύξηση 18,77% σε σχέση με την αντίστοιχη περίοδο του 2014. Ο αριθμός των συμβολαίων ανήλθε σε 718.826, καταγράφοντας άνοδο 7,21%, σχέση με την περίοδο Ιανουαρίου - Αυγούστου 2014. Η αγορά συνεχίζει να κυριαρχείται από ασφαλίσεις άλλες εκτός των ασφαλειών ζωής, των οποίων το μερίδιο ανέρχεται σε 92,83% του συνολικού όγκου ασφαλιστρών. Οι ασφάλειες ζωής κατέχουν μερίδιο 7,02%. Η υποχρεωτική ασφάλιση αντιστοιχεί στο 60,07% και η προαιρετική σε 39,93%. Οι πληρωμές των απαιτήσεων αυξήθηκαν κατά 11,34% σε σύγκριση με το αντίστοιχο οκτάμηνο του 2014, φθάνοντας στα 1,953 δισ. Λεκ (περίπου 13,95 εκατ. €). Η πλειονότητα των απαιτήσεων, ήτοι 69,01% (1,348 δισ. Λεκ ή περίπου 9,63 εκατ. €), αφορούσε στην ασφάλιση οχημάτων. Τα ασφάλιστρα για την υποχρεωτική ασφάλιση οχημάτων ανήλθαν στα 5,375 δισ. Λεκ (περίπου 38,39 εκατ. €), καταγράφοντας αύξηση 22,45% σε σχέση με την αντίστοιχη περίοδο του προηγούμενου χρόνου. Τα ακαθάριστα εγγεγραμμένα ασφάλιστρα στην εγχώρια ασφάλιση αστικής ευθύνης υπέρ τρίτων MTPL (Motor Third Party Liability) αυξήθηκαν 28,66% και ο αριθμός των συμβολαίων αυξήθηκε κατά 6,75%. Τα ακαθάριστα εγγεγραμμένα ασφάλιστρα στη διασυννοριακή ασφάλιση μειώθηκαν κατά 15,97%, όπως και ο αριθμός των συμβολαίων κατά 26,24%. Τα ακαθάριστα εγγεγραμμένα ασφάλιστρα στην πράσινη κάρτα αυξήθηκαν κατά 20,54% και ο αριθμός των συμβολαίων κατά 20,60%. Όσον αφορά στην προαιρετική ασφάλιση, τα ασφάλιστρα ανήλθαν σε 3,572 δισ. Λεκ (περίπου 25,51 εκατ. €), καταγράφοντας άνοδο 14,21% σε σχέση με την περίοδο Ιανουαρίου - Αυγούστου 2014 και τα υπογεγραμμένα συμβόλαια σημείωσαν επίσης άνοδο 12,27%. Η προαιρετική ασφάλιση που δεν αφορά σε ασφάλεια ζωής σημείωσε αύξηση 21,20%. Το μεγαλύτερο μερίδιο απολαμβάνουν οι ασφάλειες πυρός και άλλων ζημιών στην ακίνητη περιουσία, με 74,21%, ακολουθούμενες από τις ασφάλειες γενικής αστικής ευθύνης, με 17,59%. Τα ακαθάριστα εγγεγραμμένα ασφάλιστρα και ο αριθμός των συμβολαίων για ασφάλειες πυρός και άλλων φυσικών καταστροφών αυξήθηκαν κατά 13,80% και 6,37% αντίστοιχα. Τα ακαθάριστα εγγεγραμμένα ασφάλιστρα για ασφάλειες ατυχημάτων και υγείας ανήλθαν σε 817 εκατ. Λεκ (περίπου 5,8 εκατ. €), σημειώνοντας αύξηση 49,92% σε σχέση με το αντίστοιχο οκτάμηνο του 2014. Τα ασφάλιστρα ζωής από την άλλη πλευρά, κατά την περίοδο Ιανουαρίου - Αυγούστου 2015, ανήλθαν σε 629 εκατ. Λεκ (περίπου 4,49 εκατ. €), καταγράφοντας μείωση 10,05% σε σχέση με την αντίστοιχη περίοδο του 2014.

Η γεωγραφία της ασφάλισης, 2014

Σύμφωνα με την ετήσια έκθεση της Α/Χρηματοοικονομικής Αρχής Εποπτείας (AMF), για το 2014, η ασφαλιστική αγορά είναι συγκεντρωμένη στα μεγάλα αστικά κέντρα, με τα Τίρανα να κατέχουν το 63,93% των ακαθάριστων εγγεγραμμένων ασφαλιστρών, το Δυρράχιο 7,87%, το Φίερ 4,75% και η Σκόδρα 4,46%. Ο δείκτης της ασφαλιστικής πυκνότητας ανέρχεται σε 4.008,76 Λεκ κατά κεφαλήν (περίπου 28,5 €), αυξημένος κατά 1.079,95 Λεκ (περίπου 8 €) σε σχέση με το 2013. Το κατά κεφαλήν ασφάλιστρο στα Τίρανα ανέρχεται σε 9.256,46 Λεκ (66 €), ακολουθούμενο από το Αργυρόκαστρο με 3.842,71 Λεκ (27,5 €), το Δυρράχιο με 3.305,81 Λεκ (23,6 €) και την Αυλώνα με 2.424,02 Λεκ (17,3 €). Όσον αφορά στις αποζημιώσεις που έχουν καταβληθεί, το 64,71% αφορά στα Τίρανα και ακολουθεί το Δυρράχιο με 4,99%.

1.4 Τομέας Μεταφορών

Ενδιαφέρον κινεζικής εταιρείας για επενδύσεις στο σιδηροδρομικό δίκτυο

Κατά τη διάρκεια συνάντησης του Α/Υπουργού Μεταφορών και Υποδομών, κ. E. Haxhinasto με εκπρόσωπο της κινεζικής κρατικής εταιρείας CRRC, εκφράστηκε το ενδιαφέρον της τελευταίας για επενδύσεις στο σιδηροδρομικό δίκτυο της χώρας. Ο Α/Υπουργός ενημέρωσε για τις εργασίες κατασκευής της σιδηροδρομικής γραμμής Τίρανα - Αεροδρόμιο - Δυρράχιο, καθώς και για την ανάθεση μελέτης σκοπιμότητας για την αναβάθμιση όλου του σιδηροδρομικού δικτύου της χώρας σε consortium ελληνικών εταιρειών (Dromos κ.α.). Σημειώνεται ότι η CRRC Corporation Limited (China Railway Rolling Stock Corporation) σχηματίστηκε την 1^η

Ιουνίου τ.έ. από τη συγχώνευση της China CNR Corporation και της CSR Corporation Limited και είναι η μεγαλύτερη κατασκευάστρια εταιρεία αμαξοστοιχιών στον κόσμο.

Σύμβαση παραχώρησης κατασκευής λιμανιού τύπου MBM στο Porto Romano

Σε συνέχεια της προκήρυξης σχετικού διαγωνισμού (REF-81999-01-17-2015) τον Ιανουάριο τ.έ., η Κοινοβουλευτική Επιτροπή Νομικών Θεμάτων, Δημόσιας Διοίκησης και Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων ενέκρινε το σχέδιο της σύμβασης παραχώρησης κατασκευής λιμανιού τύπου MBM (Multi Buoy Mooring) στο Porto Romano, βόρεια του Δυρραχίου. Το λιμάνι θα χρησιμοποιηθεί για τη διαχείριση δεξαμενοπλοίων χωρητικότητας άνω των 20.000 τόνων που μεταφέρουν υδρογονάνθρακες. Σύμφωνα με τον Α/Υπουργό Μεταφορών και Υποδομών, κ. Ε. Haxhinasto, η σύμβαση είναι τύπου BOT (Build, Operate and Transfer) και έχει 35ετή διάρκεια. Η επένδυση θα ανέρχεται αρχικά σε 10,2 εκατ. \$ και στο τέλος της σύμβασης θα έχει αυξηθεί σε αξία κατά 40%. Η εν λόγω επένδυση είναι σημαντική, καθώς οι υπάρχουσες υποδομές δεν διαθέτουν το απαιτούμενο βάθος για διαχείριση τέτοιου τύπου πλοίων και αναμένεται ότι θα αυξήσει σημαντικά τη δυνατότητα εισαγωγών - εξαγωγών πετρελαϊκών προϊόντων. Επιπλέον, οι παραχωρησιούχοι θα αποδίδουν ως τέλος παραχώρησης 2% το έτος.

Συνεργασία μεταξύ του λιμανιού του Δυρραχίου και του λιμανιού του Μπάρι της Ιταλίας

Κατά την πρόσφατη επίσκεψη του Α/ΠΘ, κ. Ε. Rama στο Μπάρι της Ιταλίας, υπεγράφη Μνημόνιο Κατανόησης ανάμεσα στην Α/Κυβέρνηση, εκπροσωπούμενη από τον Α/ΠΘ και τον Έκτακτο Επίτροπο του Ανατολικού Λιμένα του Μπάρι, κ. Francesco Mariani, σχετικά με την αύξηση της συνεργασίας ανάμεσα στις λιμενικές αρχές του Δυρραχίου και του Μπάρι. Το μνημόνιο αποβλέπει στην προώθηση των εμπορικών ανταλλαγών ανάμεσα στα δύο λιμάνια και στη βελτίωση της ποιότητας των υπηρεσιών προς τους επιβάτες, μέσω της απλοποίησης των διαδικασιών και της ανταλλαγής πληροφοριών.

Επιθεώρηση εργασιών στον οδικό άξονα Elbasan-Banjë

Ο Α/Υπουργός Μεταφορών και Υποδομών, κ. Ε. Haxhinasto πραγματοποίησε επιθεώρηση των εργασιών στον οδικό άξονα Elbasan-Banjë. Ο κ. Υπουργός, σε δηλώσεις του στα ΜΜΕ, σημείωσε τον υψηλό ρυθμό των εργασιών, με τον οποίο μέσα σε 1 μήνα έχει ολοκληρωθεί το 10% του πρώτου τμήματος. Σε αυτό τον αυτοκινητόδρομο, μήκους 36 χλμ., θα χρησιμοποιηθεί, για 1^η φορά στην Αλβανία, άσφαλτος πολύ υψηλής ποιότητας και χαμηλού κόστους συντήρησης. Η επένδυση ανέρχεται σε 3,5 δισ. Λεκ (25 εκατ. €) και αναμένεται να ολοκληρωθεί σε 18 μήνες.

1.5 Τομέας Τροφίμων και Γεωργίας

Κοινή έκθεση αγροτικών προϊόντων Αλβανίας και Κοσσόβου (Πρίστινα, 30.9-3.10.2015)

Η 9^η Έκθεση Αγροτικών και Αγροβιομηχανικών Προϊόντων (Agricultural and agro-industrial Fair) ενσωμάτωσε, για πρώτη φορά, την έκθεση «Albanian Agribusiness Fair» που πραγματοποιείται στα Τίρανα, κάθε φθινόπωρο. Η έκθεση διοργανώθηκε από το Εμπορικό Επιμελητήριο του Κοσσόβου, με τη συνεργασία του KASH (Αλβανικό Συμβούλιο Αγροτικών Επιχειρήσεων) και του Albexpro Group και έρχεται ως συνέχεια σχετικού Μνημονίου συνεργασίας που υπεγράφη στις 12 Ιουνίου 2015. Στο πλαίσιο αυτό, ο Α/Υπουργός Γεωργίας, Αγροτικής Ανάπτυξης και Διαχείρισης Υδάτων, κ. Ε. Panariti συμμετείχε στην τελετή έναρξης της έκθεσης, ύστερα από πρόσκληση του Κοσσοβάρου ομολόγου του. Ο Α/Υπουργός υπέγραψε την απόφαση αναγνώρισης κτηνιατρικών πιστοποιητικών και άλλων φυτοϋγειονομικών πιστοποιητικών για τα αυγά που παράγονται στο Κοσσοβοπέδιο. Ενημέρωσε, ακόμη, ότι οι διαδικασίες ενοποίησης των προτύπων ποιότητας για ορισμένα προϊόντα, όπως π.χ. το αλεύρι, βρίσκονται στο στάδιο ολοκλήρωσης. Ο Κοσσοβάρος ομολόγός του ζήτησε, επιπροσθέτως, τη διευκόλυνση των εξαγωγών σταφυλιών προς την Αλβανία.

Υπογραφή συμφωνίας στήριξης του γεωργικού τομέα της Αλβανίας, ύψους 71 εκατ. €

Ο Α/Υπουργός Γεωργίας, Αγροτικής Ανάπτυξης και Διαχείρισης Υδάτων, κ. Ε. Panariti και ο Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης (DG AGRI) της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, κ. Plewa Jersey, υπέγραψαν, στις 24.09.2015, συμφωνία για τη στήριξη του γεωργικού τομέα της Αλβανίας. Η συμφωνία προβλέπει την

χορήγηση 71 εκατ. € για την ενίσχυση και τη στήριξη των αγροτών και των επιχειρήσεων στις αγροτικές περιοχές, για την περίοδο 2016 - 2020. Το κονδύλι θα διαχειρίζεται η αρχή πληρωμών AZHBR (Οργανισμός Γεωργικής και Αγροτικής Ανάπτυξης - <http://www.azhbr.gov.al/>). Η 1^η προκήρυξη για αιτήσεις χρηματοδότησης αναμένεται να δημοσιευθεί το α' εξάμηνο του 2016.

Γεωργία: ο τομέας με την μεγαλύτερη ανάπτυξη το 2015

Σε συνέντευξή του, ο Α/Υπουργός Γεωργίας, κ. E. Panariti σημείωσε ότι, με βάση τα στοιχεία του α' εξαμήνου 2015, η γεωργία είναι ο τομέας με την μεγαλύτερη ανάπτυξη το 2015. Συγκεκριμένα, η αγροτική παραγωγή ανήλθε, σε αξία, στα 4,4 δισ. Λεκ, όταν την αντίστοιχη περίοδο του 2014 ήταν 2,9 δισ. Λεκ. Ειδικά όσον αφορά στα λαχανικά, εξήχθησαν 2,1 δισ. Λεκ, σε αντιδιαστολή με τα 946 εκατ. Λεκ της αντίστοιχης περιόδου του 2014. Σε ποσότητα, εξήχθησαν 44.000 τόνοι λαχανικών, το α' εξάμηνο 2015, ενώ το α' εξάμηνο του 2014 είχαν εξαχθεί 27.000 τόνοι. Η παραγωγή δημητριακών αυξήθηκε κατά 40%. Αύξηση καταγράφηκε, ακόμη, στην παραγωγή αυγών, γάλακτος και σταφυλιών. Ικανοποιητικά επίπεδα παραγωγής σημείωσαν, επίσης, οι ελιές και τα εσπεριδοειδή. Η επιφάνεια των θερμοκηπίων αυξήθηκε κατά 35%. Στόχος, σύμφωνα με τον κ. Panariti, είναι η διαφοροποίηση της αγροτικής παραγωγής. Σε αυτό το πλαίσιο, έχει, ήδη, ξεκινήσει, αλλά πρέπει να επεκταθεί η καλλιέργεια μη παραδοσιακών ειδών, όπως ακτινίδια, φράουλες, μύρτιλλα, αβοκάντο, σπαράγγια, σαφράν και άλλα αρωματικά φυτά.

Σημείο αντιπαράθεσης η αλιεία στη λίμνη Σκόδρα

Η Αλβανία και το Μαυροβούνιο, με τη μεσολάβηση του ΟΑΣΕ, συναντήθηκαν προκειμένου να βρουν κοινά αποδεκτή λύση στο χρονίζον θέμα της αλιείας στη λίμνη Σκόδρα. Το πρόβλημα έχει προκύψει από τις διαφορετικές περιόδους αλιείας που εφαρμόζει η κάθε χώρα, στην ίδια όμως λίμνη.

1.6 Τουριστικός τομέας

Υπογραφή σύμβασης παραχώρησης του λιμανιού γιούτ στο Δυρράχιο

Στις 29.9.2015, ο Α/Υπουργός Μεταφορών και Υποδομών, κ. E. Haxhinasto υπέγραψε τη σύμβαση παραχώρησης του λιμανιού yacht στο Δυρράχιο στην εταιρεία Albania Bay Marine. Η επένδυση ανέρχεται σε 15 εκατ. € και αναμένεται να ολοκληρωθεί σε 1 έτος. Η επίδρασή του εκτιμάται σημαντική, τόσο για τον τουρισμό, όσο και για τους κατοίκους της περιοχής, καθώς θα δημιουργηθούν νέες θέσεις εργασίας. Ο κ. Haxhinasto, κατά την τελετή υπογραφής, δεν παρέλειψε να αναφερθεί και στις υπόλοιπες σημαντικές επενδύσεις στον τομέα, όπως το λιμάνι Synej στην Kanaja (45 εκατ. \$), το τουριστικό λιμάνι στο Shengjijn (5 εκατ. \$) και τα λιμάνια στο Bunec, και στο Orikum στη νότια Αλβανία. Ειδικά σχετικά με το Orikum, ενημέρωσε ότι σύντομα ολοκληρώνεται το νομικό πλαίσιο, προκειμένου να χρησιμοποιηθεί ως διεθνές λιμάνι που θα εξυπηρετεί yachts στην Αδριατική θάλασσα.

1.7 Τομέας Τηλεπικοινωνιών και Ταχυδρομείων

Υπογραφή μνημονίου κατανόησης ανάμεσα σε ΑΚΕΡ και UKΕ της Πολωνίας

Κατά τη διάρκεια επίσκεψης αντιπροσωπείας από την Α/Αρχή Ηλεκτρονικών Επικοινωνιών και Ταχυδρομείων (ΑΚΕΡ) στην Πολωνία, υπεγράφη, στις 23.9.2015 Μνημόνιο Κατανόησης στον τομέα των ηλεκτρονικών επικοινωνιών και των ταχυδρομείων ανάμεσα στο ΑΚΕΡ και το Γραφείο Ηλεκτρονικών Επικοινωνιών της Πολωνίας (UKΕ). Στόχος είναι η ανάπτυξη συνεργασιών στον εν λόγω τομέα, η υποστήριξη κοινών πρωτοβουλιών, καθώς και η ανταλλαγή πληροφοριών και τεχνογνωσίας.

Δημόσια διαβούλευση για την άρση των περιορισμών αριθμοδότησης βάσει γεωγραφικών περιοχών

Η Α/Αρχή Ηλεκτρονικών Επικοινωνιών και Ταχυδρομείων (ΑΚΕΡ), με απόφασή της από 10.09.2015, ξεκίνησε δημόσια διαβούλευση με τους φορείς, προκειμένου σταματήσει η αριθμοδότηση βάσει γεωγραφικών περιοχών και να αντιμετωπίζεται, πλέον, η χώρα ως μία γεωγραφική περιοχή. Το ΑΚΕΡ σχεδιάσει, από 1 Ιανουαρίου

2016, όλες οι κλήσεις να αντιμετωπίζονται ως αστικές. Επιπλέον, θα μπορεί να γίνεται μεταφορά του αριθμού σε οποιαδήποτε περιοχή και οποιονδήποτε φορέα, χωρίς να αλλάξει η μορφή του αριθμού. Περισσότερες πληροφορίες (στα αλβανικά) για τον κανονισμό στον ακόλουθο σύνδεσμο: <http://www.akep.al/images/stories/AKEP/konsultime/2015/Ndryshim-Plan-Numeracioni-10.09.2015.pdf>

Κατάργηση περιορισμών στις συχνότητες 900/1800 MHz και 2100 MHz

Την 1^η Σεπτεμβρίου τ.έ., τέθηκε σε ισχύ η απόφαση, η οποία καταργεί τους τεχνολογικούς περιορισμούς και επιτρέπει την χρήση του φάσματος συχνοτήτων 900/1800 MHz and 2100 MHz με βάση την αρχή της ουδετερότητας. Κατά συνέπεια, όλοι οι πάροχοι δύνανται, πλέον, να κατασκευάσουν τα συστήματά τους με βάση τις τεχνολογίες 2G GSM technologies, UMTS-3G, 4G LTE και WiMAX. Προκειμένου να μεγιστοποιηθεί η αποτελεσματικότητα της χρήσης του ραδιοφάσματος, δημιουργήθηκε ένα συνεχές φάσμα για όλους τους παρόχους, στο οποίο είναι δυνατόν να συνυπάρχουν διάφορες τεχνολογίες.

1.8 Τομέας Υγείας και Περιβάλλοντος

Έναρξη κατασκευής νέου κτιρίου του Εθνικού Κέντρου Επειγόντων Περιστατικών

Στις 12.09.2015 εγκαινιάστηκε η έναρξη των εργασιών κατασκευής του Κέντρου Διαχείρισης Επειγόντων Περιστατικών, στο Κεντρικό Στρατιωτικό Πανεπιστημιακό Νοσοκομείο (SUQU) στα Τίρανα. Σύμφωνα με τον Α/Υπουργό Υγείας, κ. Ilir Beqaj, πρόκειται για μία επένδυση αξίας 85 εκατ. Λεκ (περίπου 607.000 €), η οποία θα χρηματοδοτηθεί από τον κρατικό προϋπολογισμό και είναι δείγμα της δέσμευσης της Α/Κυβέρνησης για την ίδρυση ενός αποδοτικού εθνικού κέντρου επειγόντων περιστατικών. Σημείωσε ακόμη, ότι ο Νόμος για τα επείγοντα περιστατικά έχει τεθεί σε ισχύ από το Νοέμβριο 2014. Ο χρόνος ολοκλήρωσης των εργασιών εκτιμάται σε 7 μήνες.

Απολογισμός λειτουργίας κέντρων υγείας για την τουριστική περίοδο

Κατά την τουριστική περίοδο από 15 Ιουνίου έως και 15 Σεπτεμβρίου τ.έ., 19 κέντρα υγείας στις αλβανικές ακτές και 3 στις αλβανικές Άλπεις λειτουργούσαν σε 24ωρη βάση για την αντιμετώπιση επειγόντων περιστατικών. Σε κάθε κέντρο, υπηρετούσαν 2 ιατροί και 2 νοσοκόμες, υπήρχαν 50 διαφορετικά φάρμακα και ειδικός εξοπλισμός. Τα κέντρα συνεργάζονταν με την αστυνομία, τα τμήματα επειγόντων περιστατικών στα νοσοκομεία, τη μονάδα ελικοπτέρων και την Εθνική Αρχή Ακτογραμμής. Ο συνολικός αριθμός των περιστατικών που αντιμετωπίστηκαν τα 22 κέντρα ανήλθε σε 25.216. Στα 2.713 χρειάστηκε να γίνει κάποια μικροχειρουργική επέμβαση. 841 περιστατικά διακομίστηκαν σε νοσοκομείο. Η πλειοψηφία, ήτοι 17.835 περιστατικά αφορούσαν σε ιατρική επίσκεψη και στα 10.818 χορηγήθηκαν φάρμακα.

1.9 Άλλες ειδήσεις επιχειρηματικού ενδιαφέροντος

31% των αναθέσεων δημοσίων συμβάσεων πραγματοποιείται χωρίς διαγωνισμό

Περίπου 31,2% των δημοσίων διαγωνισμών πραγματοποιείται χωρίς προηγούμενη ενημέρωση, ενώ το 27% των διαγωνισμών με ηλεκτρονική διαδικασία, μέσω της Αρχής Δημοσίων Συμβάσεων (APP), ακυρώνεται. Σύμφωνα με στοιχεία για το 2014, οι διαδικασίες που ακυρώθηκαν, είτε για τεχνικούς είτε για νομικούς λόγους, ανήλθαν σε 1.409 από το σύνολο των 5.288 που είχαν ανακοινωθεί στην ηλεκτρονική πλατφόρμα (<https://www.app.gov.al/ep/default.aspx>). Στους τεχνικούς λόγους αναφέρονται, κυρίως, λάθη στη διαδικασία του ηλεκτρονικού συστήματος, εξ' αιτίας της έλλειψης εμπειρίας του αρμόδιου προσωπικού. Στους νομικούς λόγους συγκαταλέγονται η απουσία ανταγωνισμού (άγωνα διαδικασία) και το κλείσιμο του προϋπολογισμού. Σημαντικό μέρος των δημοσίων συμβάσεων καταλαμβάνουν οι διαγωνισμοί δίχως δημοσίευση. Σύμφωνα με το νόμο, η μέθοδος αυτή χρησιμοποιείται για επείγουσες περιπτώσεις ή για να καλυφθούν ανάγκες στις αρχές του έτους, αλλά τείνει να γίνει ο κανόνας για τις αναθέτουσες αρχές. Το 2014, πραγματοποιήθηκαν 2.121 διαδικασίες διαπραγμάτευσης δίχως δημοσίευση προκήρυξης. Σχεδόν όλες οι αρχές χρησιμοποιούν την εν λόγω μέθοδο για ποσά έως και το 20% της τελικής σύμβασης, στις αρχές του έτους.

Πρόστιμα για τις επιχειρήσεις που δεν τηρούν πιστά το νόμο

Σε περίπτωση που μία επιχείρηση δεν είναι εγγεγραμμένη, οι κρατικές αρχές δύνανται να προβούν σε κλείσιμο της επιχείρησης και κατάσχεση όλων των εμπορευμάτων και του εξοπλισμού, καταβολή προστίμου 15.000 Λεκ στις μεγάλες επιχειρήσεις και 10.000 Λεκ στις μικρές, ανάκληση αδείας για μια περίοδο 6 μηνών και ποινική δίωξη. Αν λείπει η συνήθης τεκμηρίωση, επιβάλλεται πρόστιμο 10.000 Λεκ για κάθε παράβαση στις μικρές επιχειρήσεις και 50.000 Λεκ/παράβαση στις λοιπές επιχειρήσεις. Σε περίπτωση που δεν έχει δηλωθεί εργαζόμενος, τουλάχιστον 1 ημέρα πριν ξεκινήσει εργασία, επιβάλλεται πρόστιμο 500.000 Λεκ στους επιχειρηματίες που υπόκεινται σε ΦΠΑ και φορολογία κερδών και 50.000 Λεκ στους υπόλοιπους επιχειρηματίες. Αν πραγματοποιείται συναλλαγή αξίας άνω των 150.000 Λεκ με μετρητά, επιβάλλεται πρόστιμο ίσο με το 10% της αξίας της συναλλαγής. Προϊόντα που δεν συνοδεύονται από το σχετικό τιμολόγιο αγοράς ή δελτίο αποστολής κατάσχονται. Στις επιχειρήσεις που δεν έχουν ταμειακή μηχανή επιβάλλεται πρόστιμο 50.000 Λεκ την πρώτη φορά και σε περίπτωση επανελέγχου και μη συμμόρφωσης κατάσχεται όλο το εμπόρευμα. Όταν δεν κόβεται απόδειξη, επιβάλλεται πρόστιμο 200.000 Λεκ για τους φορολογούμενους που υπάγονται σε φόρο εισοδήματος και 50.000 Λεκ για τους λοιπούς φορολογούμενους. Σε περίπτωση επαναλαμβανόμενης παράβασης, το πρόστιμο ανέρχεται σε 300.000 Λεκ, ενώ μετά από επιβολή προστίμου δύο φορές, οι φορολογικές αρχές μπορούν να προβούν σε ποινική δίωξη του φορολογουμένου. Πρόστιμο 30.000 Λεκ επιβάλλεται σε περίπτωση που η απόδειξη, είτε δεν περιέχει όλα τα απαραίτητα στοιχεία, είτε αναγράφει διαφορετικό ποσό από το πραγματικό. Πρόστιμο όμως επιβάλλεται και στον καταναλωτή ο οποίος δεν έχει πάρει απόδειξη και αυτό ανέρχεται σε 1.000 Λεκ. Υποχρεωτική είναι, ακόμη, η αναγραφή των τιμών των προϊόντων ή των υπηρεσιών και σε περίπτωση μη συμμόρφωσης το πρόστιμο ανέρχεται σε 35.000 Λεκ στις μικρές επιχειρήσεις και 65.000 Λεκ στις υπόλοιπες. Φορολογούμενοι, οι οποίοι άμεσα ή έμμεσα, εμποδίζουν την φορολογική έρευνα τιμωρούνται με πρόστιμο 100.000 Λεκ οι μικρές επιχειρήσεις και 1.000.000 Λεκ οι υπόλοιπες. Τέλος, πρόστιμα επιβάλλονται και στις τράπεζες, σε περίπτωση που δεν ζητούν τα απαραίτητα στοιχεία ταυτότητας για άνοιγμα λογαριασμού ή άλλες συναλλαγές (50.000 Λεκ), αν δεν τηρούν τα χρονικά περιθώρια για ειδοποίηση της φορολογικής διοίκησης για το άνοιγμα λογαριασμού ή άλλες συναλλαγές (40.000 Λεκ) και αν δεν εκτελούν εντός μίας εργάσιμης ημέρας τις εντολές μεταφοράς ποσού από φορολογούμενους στον προϋπολογισμό (125% του διατραπεζικού επιτοκίου για κάθε ημέρα καθυστέρησης).

2. Αλβανική οικονομία

Κατάταξη Αλβανίας ως προς τον Δείκτη Παγκόσμιας Ανταγωνιστικότητας 2015-2016

Σύμφωνα με έκθεση του World Economic Forum, η Αλβανία βαθμολογείται με 3,9 (με καλύτερη βαθμολογία το 7) ως προς τον Δείκτη της Παγκόσμιας Ανταγωνιστικότητας. Η βαθμολογία την κατατάσσει στην 93^η θέση από 140 χώρες, ελαφρώς βελτιωμένη σε σχέση με την βαθμολογία του 2014-2015 που ήταν 3,8 και την κατέτασσε 97^η από 144 χώρες. Το στάδιο ανάπτυξής της χαρακτηρίζεται ότι οδηγείται από την αποδοτικότητα. Την χαμηλότερη βαθμολογία αποκομίζει στον 12^ο πυλώνα του δείκτη που είναι η καινοτομία (2,8) και ακολουθεί ο 10^{ος} πυλώνας - μέγεθος αγοράς (3,0), ο 8^{ος} - ανάπτυξη χρηματοοικονομικής αγοράς (3,2) και ο 9^{ος} - τεχνολογική ετοιμότητα (3,4). Η υψηλότερη βαθμολογία, 6, παρατηρείται στον 4^ο πυλώνα που είναι η υγεία και η πρωτοβάθμια εκπαίδευση. Αναλύοντας περαιτέρω τους παράγοντες που επηρεάζουν το δείκτη, οι πιο προβληματικοί στην επιχειρηματικότητα, με σειρά σπουδαιότητας, είναι το επίπεδο της φορολογίας, η πρόσβαση στη χρηματοδότηση, η διαφθορά, η περιπλοκότητα των φορολογικών κανονισμών, η γραφειοκρατία, οι ανεπαρκείς υποδομές, η αστάθεια των πολιτικών, η φτωχή ηθική στην εργασία, το χαμηλά μορφωμένο εργατικό δυναμικό, το έγκλημα και η κλοπή και η ανεπαρκής ικανότητα για καινοτομία. Ως προς τις γειτονικές χώρες, η Βοσνία και Ερζεγοβίνη κατατάσσεται χαμηλότερα με 3,71 (111^η θέση), καθώς και η Σερβία με 3,89 (94^η θέση). Υψηλότερα κατατάσσεται η Ελλάδα με 4,02 (81^η θέση), η Κροατία με 4,07 (77^η θέση), το Μαυροβούνιο με 4,2 (70^η θέση), η ΠΓΔΜ με 4,28 (60^η θέση), η Βουλγαρία και η Ρουμανία με 4,32 (53-54^η θέση) και η Τουρκία με 4,37 (51^η θέση).

Αμετάβλητο το βασικό επιτόκιο

Το Εποπτικό Συμβούλιο της Τράπεζας της Αλβανίας, στη συνεδρίαση της 02.09.2015, ενέκρινε την Ενδιάμεση Έκθεση Νομισματικής Πολιτικής και αποφάσισε να διατηρήσει σταθερό το βασικό επιτόκιο στο 2,0%.

Εξωτερικό εμπόριο, Αύγουστος 2015

Σύμφωνα με την INSTAT, τον Αύγουστο 2015, η αξία των εξαγωγών ήταν 15 δισ. Λεκ (περίπου 107 εκατ. €), σημειώνοντας μείωση 17,6% σε σύγκριση με τον Αύγουστο 2014 και μείωση 32,1% σε σύγκριση με τον Ιούλιο 2015. Η αξία των εισαγωγών, τον Αύγουστο 2015, ήταν 40 δισ. Λεκ (περίπου 286 εκατ. €), παρουσιάζοντας μείωση κατά 10,3% σε σύγκριση με τον Αύγουστο 2014 και 23,6% σε σύγκριση με τον Ιούλιο 2015. Το εμπορικό έλλειμμα για το μήνα Αύγουστο ήταν 25 δισ. Λεκ (περίπου 178 εκατ. €) εμφανίζοντας μείωση κατά 5%, σε σύγκριση με τον Αύγουστο 2014 και 17,2% σε σύγκριση με τον Ιούλιο 2015.

Επιρροή κύριων ομάδων στην ετήσια μεταβολή των εξαγωγών: Τον Αύγουστο τ.έ. η ετήσια μείωση των εξαγωγών, κατά 17,6%, επηρεάστηκε από τις εξής ομάδες προϊόντων: «Ορυκτά, καύσιμα και ηλεκτρισμός» (-17,3%), «Δομικά υλικά και μέταλλα» (-2,7%) και «Δέρματα και προϊόντα αυτών» (-0,4%). Θετικά επέδρασαν οι ομάδες «Τρόφιμα, ποτά και καπνός» (+2,1%), «Κλωστοϋφαντουργικά και Υποδήματα» (+0,9%) και «Χημικά και πλαστικά προϊόντα» (+0,05%).

Επιρροή κύριων ομάδων στην ετήσια μεταβολή των εισαγωγών: Τον Αύγουστο τ.έ., η ετήσια μείωση, κατά 10,3%, επηρεάστηκε από τις ομάδες: «Ορυκτά, καύσιμα και ηλεκτρισμός» (-8,0%), «Δομικά υλικά και μέταλλα» (-2,0%) και «Χημικά και πλαστικά προϊόντα» (-1,4%). Θετικά επέδρασαν οι ομάδες «Κλωστοϋφαντουργικά και Υποδήματα» (+0,9%) και «Τρόφιμα, ποτά και καπνός» (+0,7%).

Τον Αύγουστο 2015, οι χώρες με τις οποίες η Αλβανία είχε τη μεγαλύτερη αύξηση των εξαγωγών, σε σύγκριση με τον Αύγουστο 2014 είναι οι εξής: Ιταλία (3,6%), Κόσσοβο (4,1%) και ΠΓΔΜ (10,9%). Ενώ, χώρες με τις οποίες είχε μείωση των εξαγωγών ήταν οι εξής: Ισπανία (-7,4%), Γερμανία (-49,5%) και Ελλάδα (-0,6%). Ως προς τις εισαγωγές, τον Αύγουστο 2015, οι χώρες με τις οποίες η Αλβανία είχε την υψηλότερη αύξηση των εισαγωγών, σε σύγκριση με τον Αύγουστο 2014 ήταν οι εξής: Τουρκία (26,2%), Ρωσία (9,7%) και Κροατία (114,6%). Ενώ, οι χώρες με τις οποίες είχε μείωση των εισαγωγών ήταν η Ιταλία (-7,7%), η Ελλάδα (-35,9%) και η Κίνα (-7,7%). Το εμπόριο με τις χώρες της ΕΕ είναι το 63% του συνολικού εμπορίου. Τον Αύγουστο 2015, οι εξαγωγές προς τις χώρες της ΕΕ κατέλαβαν το 75,1% του συνόλου των εξαγωγών και οι εισαγωγές από χώρες της ΕΕ κατέλαβαν το 58,3% του συνόλου των εισαγωγών. Οι κύριοι εμπορικοί εταίροι παραμένουν η Ιταλία (32,6%), η Ελλάδα (7,2%), η Τουρκία (6,6%) και η Κίνα (6,6%).

Δείκτης Τιμών Καταναλωτή (ΔΤΚ) - Αύγουστος 2015

Ο Δείκτης Τιμών Καταναλωτή έφτασε τον Αύγουστο τ.έ. το 118,2%, σε σχέση με το έτος βάσης, ήτοι τον Δεκέμβριο 2007. Τον Αύγουστο του 2015, η ετήσια μεταβολή της τιμής καταναλωτή ήταν 1,9%. Ένα χρόνο πριν, η ετήσια μεταβολή ήταν 2%. Η συμβολή των κύριων ομάδων στην ετήσια μεταβολή του ΔΤΚ είχαν ως εξής: Η αύξηση του ΔΤΚ, κατά τον Αύγουστο τ.έ., οφείλεται, κυρίως, στην αύξηση στην ομάδα «Τρόφιμα και μη αλκοολούχα ποτά» κατά 1,65 π.μ. Οι υψηλότερες τιμές στην ομάδα «Αλκοολούχα ποτά και καπνός» συνέβαλαν, κατά 0,24 π.μ. Οι τιμές στην ομάδα «Υπηρεσίες Εκπαίδευσης» συνέβαλαν +0,15 π.μ. στην ετήσια μεταβολή. Οι τιμές της ομάδας «Επικοινωνία» και «Ξενοδοχεία, καφέ και εστιατόρια» συνέβαλαν η κάθε μια με 0,02 π.μ. Οι τιμές στις ομάδες «Ένδυση και υπόδηση» και «Μεταφορές», συνέβαλαν -0,08 π.μ. και -0,12 π.μ. αντίστοιχα. Οι τιμές στις ομάδες «Οικία, νερό, ηλεκτρισμός και άλλα καύσιμα» και «Διάφορα αγαθά και υπηρεσίες» συνέβαλαν η κάθε μία -0,04 π.μ. και οι τιμές στην ομάδα «Υγεία» -0,03 π.μ.

Σε σύγκριση με τον Αύγουστο 2014, οι τιμές αυξήθηκαν περισσότερο στην ομάδα «Υπηρεσίες Εκπαίδευσης» κατά 10,4%, ακολουθούμενη από την ομάδα «Αλκοολούχα ποτά και καπνός» κατά 6,7%. Οι τιμές στην ομάδα «Τρόφιμα και μη αλκοολούχα ποτά» αυξήθηκαν κατά 4,2%. Οι τιμές στην υποομάδα «λαχανικά συμπεριλαμβανομένων των πατατών» αυξήθηκαν κατά 18,4%, ακολουθούμενη από την υποομάδα «φρούτα», κατά 15,9%, «ζάχαρη, μαρμελάδες και επιδόρπια» κατά 1,2%, κ.λπ. Εντωμεταξύ, οι τιμές στην ομάδα «γάλα, τυρί και αυγά» μειώθηκαν, κατά 4%, ακολουθούμενες από την ομάδα «καφές και τσάι», κατά 0,4% και την ομάδα «ψάρια» κατά 0,1%. Από την άλλη πλευρά, οι τιμές που παρουσίασαν τη μεγαλύτερη μείωση ήταν στην ομάδα «Μεταφορές» (-0,8%), ακολουθούμενη από την ομάδα «Ένδυση και υπόδηση» κατά 1,6% και «Υγεία» 0,9%). Η μηνιαία μεταβολή του ΔΤΚ ήταν -0,7%. Σε σύγκριση με τον Ιούλιο 2015, οι τιμές αυξήθηκαν περισσότερο στην ομάδα «Τρόφιμα και μη αλκοολούχα ποτά» κατά 2%. Οι τιμές που σημείωσαν τη μεγαλύτερη μείωση ήταν στην ομάδα «Επικοινωνίες» (1,1%). Η τιμή του ντίζελ σημείωσε μηνιαία μείωση κατά 2,1% και η τιμή του πετρελαίου σημείωσε αύξηση κατά 1,79%.

Δείκτης Τιμών Παραγωγού, β' τρίμηνο 2015

Κατά το β' τρίμηνο του 2015, ο Δείκτης Τιμών Παραγωγού έφτασε 101,8% σε σύγκριση με το έτος βάσης (2010=100). Η ετήσια μεταβολή του δείκτη είναι -1,2%. Οι χαμηλότερες τιμές εμφανίστηκαν στον τομέα "Ορυχεία και λατομεία" κατά 6,1%. Οι τιμές των προϊόντων εξόρυξης αργού πετρελαίου και φυσικού αερίου κατέγραψαν μείωση 9%. Σε σύγκριση με την αντίστοιχη περίοδο του 2014, οι τιμές των προϊόντων που προορίζονται για εξαγωγή αυξήθηκαν κατά 1,3%, ενώ οι τιμές των προϊόντων που παράγονται και πωλούνται στην εγχώρια αγορά, μειώθηκαν κατά 2,4%. Συγκεκριμένα, οι τιμές των προϊόντων για την εγχώρια αγορά στον τομέα «Ορυχεία και λατομεία» μειώθηκαν κατά 8,1%, στη «Βιομηχανία» και στον τομέα «Ηλεκτρική ενέργεια, αέριο, ατμός και κλιματισμός» από 0,9%. Η τριμηνιαία μεταβολή του δείκτη είναι +0,3%. Οι τιμές παραγωγού στον τομέα «Ορυχεία και λατομεία» αυξήθηκαν κατά 1,6%. Οι υψηλότερες τιμές καταγράφηκαν σε προϊόντα εξόρυξης αργού πετρελαίου και φυσικού αερίου, κατά 4,2%. Ο Δείκτης Τιμών Παραγωγού μειώθηκε κατά 0,3% στον τομέα «Βιομηχανία», με τις τιμές στην «παραγωγή προϊόντων χάρτου», στην «παραγωγή προϊόντων οπτάνθρακα (κωκ) και διύλισης πετρελαίου» και «επιπλοποιία» να σημειώνουν μείωση κατά 3,4%, 2,3% και 2% αντίστοιχα. Οι τιμές παραγωγού στην «παραγωγή χημικών προϊόντων» και στην «παραγωγή τροφίμων» μειώθηκαν κατά 2,8% και 0,2%. Από την άλλη πλευρά, οι τιμές στην «ύδρευση και διαχείριση λυμάτων» κατέγραψαν αύξηση 2,2%, με την υποομάδα «υλικά για τη συλλογή, διαχείριση και απόρριψη λυμάτων» να σημειώνει αύξηση 4,4%. Ο Δείκτης Τιμών Παραγωγού για την εγχώρια αγορά έφθασε το 99,9%, σημειώνοντας αύξηση της τάξης του 0,4%, σε σύγκριση με το α' τρίμηνο του 2015 (2010 = 100). Οι υψηλότερες τιμές καταγράφηκαν στον τομέα "Ορυχεία και λατομεία" κατά 4,5%. Οι τιμές παραγωγού στον τομέα «Βιομηχανία» μειώθηκαν κατά 0,6%. Ο Δείκτης Τιμών Εξαγωγών έφθασε το 105,2% παρουσιάζοντας αύξηση κατά 0,6%, σε σύγκριση με το προηγούμενο τρίμηνο. Αύξηση του δείκτη τιμών εξαγωγής κατά 4,7% παρουσίασε ο τομέας της «Διαχείριση λυμάτων».

Λιανικό εμπόριο, β' τρίμηνο 2015

Σύμφωνα με την INSTAT, ο δείκτης όγκου του κύκλου εργασιών στο λιανικό εμπόριο, το β' τρίμηνο 2015, παρουσίασε αύξηση 3,4%, σε σχέση με το αντίστοιχο τρίμηνο του 2014. Αν δεν υπολογισθεί το λιανικό εμπόριο καυσίμων για οχήματα, ο δείκτης αυξήθηκε κατά 6,2%. Τη μεγαλύτερη συνεισφορά στην αύξηση είχε η ομάδα «Τρόφιμα, αναψυκτικά και καπνός σε εξειδικευμένα καταστήματα και μη», της οποίας ο δείκτης αυξήθηκε κατά 8,3%. Ο δείκτης για την ομάδα «Προϊόντα εκτός των τροφίμων σε εξειδικευμένα καταστήματα και μη», εξαιρουμένων των λιανικών πωλήσεων καυσίμων, αυξήθηκε κατά 5,1% σε σχέση με το β' τρίμηνο 2014. Ο όγκος κύκλου εργασιών της ομάδας «Λιανική πώληση καυσίμων οχημάτων σε εξειδικευμένα καταστήματα» μειώθηκε κατά 0,7% σε σχέση με το β' τρίμηνο 2014 και αυξήθηκε 12,8% συγκριτικά με το α' τρίμηνο 2015. Στον δείκτη όγκου κύκλου εργασιών συνεισέφεραν θετικά οι υπο-ομάδες «Λιανική πώληση τροφίμων, αναψυκτικών και καπνού σε μη εξειδικευμένα καταστήματα» (+2,7 π.μ.), «Διανομή χημικών, λιανική πώληση ιατρικών και ορθοπεδικών ειδών και καλλυντικών σε εξειδικευμένα καταστήματα» (+1,7 π.μ.), «Λιανική πώληση ενδυμάτων, υποδημάτων και δερμάτινων ειδών σε εξειδικευμένα καταστήματα (+0,4 π.μ.) και «Λιανική πώληση άλλων προϊόντων σε εξειδικευμένα καταστήματα» (+0,4 π.μ.) κ.α. Αρνητικά επηρέασαν οι υπο-ομάδες «Λιανική πώληση τροφίμων, αναψυκτικών και καπνού σε εξειδικευμένα καταστήματα» (-0,9 π.μ.), «Λιανική πώληση λοιπών ειδών σπιτιού σε εξειδικευμένα καταστήματα» (-0,5 π.μ.) και «Λιανική πώληση καυσίμων» (-0,3 π.μ.).

Έρευνα Εργατικού Δυναμικού, β' τρίμηνο 2015

Σύμφωνα με έρευνα που διεξήγαγε η INSTAT, το β' τρίμηνο 2015, ο αριθμός των απασχολούμενων ηλικίας 15-64 ετών ανήλθε σε 1.048.908 και των ανέργων στην ίδια ηλικιακή ομάδα σε 220.162. Η ανεργία για την ηλικιακή ομάδα 15 - 64 ετών είναι 17,3%, με την ανεργία των νέων (15-29 ετών) να ανέρχεται σε 34,2% και την ανεργία των αντρών να είναι κατά 15,3 εκατοστιαίες μονάδες υψηλότερη από των γυναικών. Το 63,7% του πληθυσμού ηλικίας 15 - 64 ετών είναι ενεργό, ήτοι εργάζεται ή αναζητεί ενεργά εργασία. Το μεγαλύτερο μερίδιο στην απασχόληση κατέχει η γεωργία με 40,5% και οι υπηρεσίες της αγοράς (χονδρικό και λιανικό εμπόριο, επισκευές οχημάτων, ξενοδοχεία και εστίαση, μεταφορές, αποθήκευση και επικοινωνία, νομισματική και χρηματοοικονομική διαμεσολάβηση, real estate) με 22,9%. Το μερίδιο των υπηρεσιών που δεν συνδέονται με την αγορά, ήτοι δημόσια διοίκηση και άμυνα, υποχρεωτική κοινωνική ασφάλιση, εκπαίδευση, υγεία κλπ., είναι 17,3%, ενώ η απασχόληση στη βιομηχανία αντιπροσωπεύει το 9,3% της συνολικής απασχόλησης.

Έρευνα για τον οικογενειακό προϋπολογισμό, 2014

Σύμφωνα με έρευνα που διεξήγαγε η INSTAT σε 7.836 νοικοκυριά, το 2014, το μέσο νοικοκυριό αποτελείται από 3,8 άτομα και η μέση μηνιαία κατανάλωσή του νοικοκυριού ανέρχεται σε 69.442 Λεκ (περίπου 500 €). Η κατά κεφαλήν μέση μηνιαία κατανάλωση ανέρχεται σε 18.000 Λεκ (περίπου 130 €), από τα οποία τα 8.000 Λεκ (περίπου 58 €) αφορούν σε είδη διατροφής και τα 10.000 Λεκ (περίπου 72 €) σε άλλες δαπάνες. Ειδικότερα, οι δαπάνες ενός νοικοκυριού αφορούν κατά 44,3% τρόφιμα και μη αλκοολούχα ποτά, 10,2% δαπάνες κατοικίας (ενοίκιο, νερό, ηλεκτρικό, θέρμανση), 6,8% μεταφορές, 6% διάφορα αγαθά και υπηρεσίες, 5,4% επίπλωση, οικιακό εξοπλισμό, εργασίες συντήρησης κατοικίας, 5,1% ένδυση και υπόδηση, 4,8% δαπάνες υγείας, 4,2% εκπαίδευση, 3,6% αλκοολούχα ποτά και καπνό, 3,3% επικοινωνίες, 3,2% εστιατόρια και ξενοδοχεία και 3,1% πολιτισμό και δραστηριότητες αναψυχής. Στην περιφέρεια των Τιράνων παρατηρείται η υψηλότερη μέση μηνιαία κατανάλωση (81.656 Λεκ) και ακολουθεί η Λέζα (78.811 Λεκ) και η Σκόδρα (76.509 Λεκ). Η χαμηλότερη μέση μηνιαία κατανάλωση καταγράφεται στην Αυλώνα (54.931 Λεκ) και στο Ελμπασάν (53.013 Λεκ). Αξίζει να σημειωθεί ότι η πλειοψηφία του πληθυσμού (90%) δαπανά κατά μέσο όρο 16.746 Λεκ/κατά κεφαλήν το μήνα (περίπου 120 €), ενώ η μέση κατά κεφαλήν δαπάνη του 10% του πληθυσμού ανέρχεται σε 61.047 Λεκ (περίπου 436 €) ή 3,6 φορές μεγαλύτερη. Συγκρίνοντας τη μέση μηνιαία κατανάλωση του 2014 με εκείνη του 2009, μείωση σημειώνεται στο μερίδιο των «τροφίμων και μη αλκοολούχων ποτών» (-5,3%), των «αλκοολούχων ποτών και του καπνού» (-9,9%) και των «εστιατορίων και ξενοδοχείων» (-33,4%). Αύξηση σημείωσε το μερίδιο της «εκπαίδευσης» (+118,6%), της «υγείας» (+85,2%), των «πολιτιστικών δραστηριοτήτων και αναψυχής» (43,2%), των «μεταφορών» (+25,5%), της «οίκησης» (+19,3%) και της «επίπλωσης, οικιακού εξοπλισμού και συντήρησης» (+17,3%).

3. Ευρωπαϊκή προοπτική

3η Συνάντηση Κοινών Ομάδων Εργασίας για τις 5 προτεραιότητες (21.09.2015)

Πραγματοποιήθηκε, στις 21.09.2015, η 3^η συνάντηση των κοινών ομάδων εργασίας για τις 5 προτεραιότητες-κλειδιά για την ευρωπαϊκή προοπτική της χώρας. Στη συνάντηση συμμετείχαν η Α/Υπουργός Ευρωπαϊκής Ολοκλήρωσης, κα K. Gjoshja, εκπρόσωποι των αρμόδιων αλβανικών φορέων και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Σύμφωνα με την Υπουργό, το μεγαλύτερο μέρος του οδικού χάρτη για τις 5 προτεραιότητες έχει ολοκληρωθεί. Η μεταρρύθμιση του δικαστικού είναι απαραίτητη για να εκπληρωθούν οι υποχρεώσεις της Αλβανίας και η πλειοψηφία των μέτρων που υπολείπονται από τις 5 προτεραιότητες - κλειδιά αφορούν σε αυτή τη συνιστώσα.

Επίσημη επίσκεψη Α/Υπουργού Ευρωπαϊκής Ολοκλήρωσης στη Γερμανία (22-23.09.2015)

Η Α/Υπουργός Ευρωπαϊκής Ολοκλήρωσης, κα Klajda Gjoshja πραγματοποίησε επίσημη επίσκεψη στο Βερολίνο, κατά την οποία συναντήθηκε με τους κ.κ. Florian Hahn και Andreas Jahn και την κα Petra Ernstberger, μέλη της Γερμανικής Ομοσπονδιακής Βουλής, τον κ. Franz Neueder, Σύμβουλο της Καγκελαρίου Angela Merkel ως προς τα ευρωπαϊκά θέματα, τον κ. Michael Roth, Υφυπουργό Εξωτερικών και τον κ. Günther Krichbaum, Πρόεδρο της Κοινοβουλευτικής Επιτροπής επί των Ευρωπαϊκών Υποθέσεων. Κύριο θέμα της συζήτησης ήταν η πρόοδος των μεταρρυθμίσεων ως προς τις 5 προτεραιότητες - κλειδιά, καθώς και το μεταναστευτικό. Κοινή θέση ήταν η αναγνώριση της προόδου των μεταρρυθμίσεων, αλλά η διαπίστωση ότι απαιτούνται, ακόμη, αρκετά να γίνουν.

Συνάντηση Υπουργού Εξωτερικών με τον Α΄ Αντιπρόεδρο της Ευρωπαϊκής Επιτροπής

Στο πλαίσιο της 70^{ης} Γενικής Συνέλευσης των Ηνωμένων Εθνών (26-30/09/2015), που έλαβε χώρα στη Ν. Υόρκη, ο Α/ΥΠΕΞ, κ. D.Bushati συναντήθηκε με τον Α΄ Αντιπρόεδρο της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, κ. Frans Timmermans. Ο Α/ΥΠΕΞ αποτίμησε το ρόλο της Ευρωπαϊκής Επιτροπής στην πορεία ευρωπαϊκής ολοκλήρωσης της Αλβανίας και διαβεβαίωσε ότι η Α/Κυβέρνηση δεσμεύεται να προχωρήσει τις απαραίτητες μεταρρυθμίσεις. Από την πλευρά του, ο κ. Timmermans επαινέσε την πρόοδο της Αλβανίας και δήλωσε την πεποίθησή του ότι θα πραγματοποιηθεί, ακόμη, η μεταρρύθμιση του δικαστικού, η οποία κρίνεται απαραίτητη για την πορεία της ευρωπαϊκής ολοκλήρωσης της Αλβανίας. Όσον αφορά στην ευρωπαϊκή προοπτική των χωρών των Δυτικών Βαλκανίων, οι δύο συνομιλητές ανεγνώρισαν τη συνεισφορά της Διαδικασίας του Βερολίνου.

4. Διεθνείς Οικονομικές Σχέσεις

Τροποποίηση συμφωνίας αποφυγής διπλής φορολογίας μεταξύ Αλβανίας και Ελβετίας

Κατά την επίσκεψη του Ελβετού Υφυπουργού Εξωτερικών κ. Georges Martin, στην Αλβανία, από τις 7 ως 9.09.2015, πραγματοποίησε διαβουλεύσεις με την Α/Υφυπουργό Εξωτερικών, κα Odeta Barbullushi και υπέγραψαν ακόμη ένα κεφάλαιο στη συμφωνία αποφυγής διπλής φορολογίας ανάμεσα στις 2 χώρες. Η αρχική συμφωνία είχε υπογραφεί το 1999. Η τροποποίηση αφορά στην ανταλλαγή πληροφοριών σχετικά με τα εισοδήματα και φορολογικά ζητήματα ανάμεσα στις αρχές των δύο χωρών. Ο κ. Martins συναντήθηκε, επίσης, με τον Α/ΥΠΕΞ, κ. D. Bushati και με τον Α/Υπουργό Ενέργειας και Βιομηχανίας, κ. D. Gjiku, με τον οποίο συζητήσε θέματα που άπτονται του Διαδρατικού Αγωγού Φυσικού Αερίου TAP. Η Ελβετία προσφέρει αναπτυξιακή βοήθεια στην Αλβανία, ύψους 88 εκατ. ελβετικών φράγκων, μέσω της Στρατηγικής Συνεργασίας 2014-2017.

Διμερείς συναντήσεις Α/ΥΠΕΞ και υπογραφή συμφωνιών στο περιθώριο της 70^{ης} Γενικής Συνέλευσης των Ηνωμένων Εθνών

Στο περιθώριο της 70^{ης} Γενικής Συνέλευσης των Ηνωμένων Εθνών, που έλαβε χώρα από 23-29.9.2015 στη Νέα Υόρκη, ο Α/Υπουργός Εξωτερικών, κ. D. Bushati πραγματοποίησε συναντήσεις, μεταξύ άλλων, με τους ομολόγους του από το Κατάρ, Αζερμπαϊτζάν, Ιράκ, Μαλαισία, Ινδονησία, Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα, Ιορδανία, Σαουδική Αραβία, Νότια Κορέα, Καζακστάν και με τον Γενικό Γραμματέα του Οργανισμού Ισλαμικής Συνεργασίας. Από τις συναντήσεις συγκρατούμε τα κάτωθι: Στη συνάντηση με τον Υπουργό Εξωτερικών του Αζερμπαϊτζάν, κ. Elmar Mammadyarov, συζητήθηκε, μεταξύ άλλων, η ενδυνάμωση της συνεργασίας στον οικονομικό τομέα και ειδικά ως προς την ενέργεια και την υλοποίηση του έργου TAP. Στον Μαλαισιανό ΥΠΕΞ, κ. Dato Sri Anifah Aman, παρουσιάστηκαν οι επενδυτικές ευκαιρίες που προσφέρει η χώρα. Οι ΥΠΕΞ της Αλβανίας και της Ινδονησίας υπέγραψαν συμφωνία ανάμεσα στο Υπουργικό Συμβούλιο της Αλβανίας και της Κυβέρνησης της Ινδονησίας για κατάργηση των θεωρήσεων για τα διπλωματικά και υπηρεσιακά διαβατήρια, καθώς και Μνημόνιο Κατανόησης ανάμεσα στα δύο υπουργεία εξωτερικών για διμερείς διπλωματικές διαβουλεύσεις. Οι ΥΠΕΞ της Αλβανίας και της Ιορδανίας υπέγραψαν συμφωνία ανάμεσα στο Υπουργικό Συμβούλιο της Αλβανίας και της Κυβέρνησης του Χασεμιτικού Βασιλείου της Ιορδανίας για κατάργηση των θεωρήσεων για τα διπλωματικά και υπηρεσιακά διαβατήρια. Κατά τη συνάντηση με τον ΥΠΕΞ της Νότιας Κορέας, κ. Yun Byung, συζητήθηκε η δυνατότητα επενδύσεων από τη Νότια Κορέα σε τομείς, όπως η ενέργεια, τα ορυχεία, τα ηλεκτρονικά, η χημική βιομηχανία, οι υποδομές και ο τουρισμός. Ο κ. Bushati χαιρέτισε την ίδρυση Αλβανο - Νοτιοκορεάτικου Εμπορικού Επιμελητηρίου και τη διοργάνωση επιχειρηματικού φόρουμ. Οι δύο ΥΠΕΞ υπέγραψαν συμφωνία οικονομικής συνεργασίας ανάμεσα στο Υπουργικό Συμβούλιο της Αλβανίας και της Κυβέρνησης της Κορέας. Κατά τη συνάντησή του με τον ομόλογό του από το Καζακστάν, κ. Erlan Idrisson συζητήθηκε η πιθανότητα υλοποίησης έργων στον τομέα του πετρελαίου και του φυσικού αερίου, των υποδομών κ.α., καθώς και η ανάγκη προώθησης των επαφών ανάμεσα στις επιχειρηματικές κοινότητες των δύο χωρών.

Συμφωνία με την Παγκόσμια Τράπεζα για δανεισμό για την παροχή δημόσιων υπηρεσιών

Στις 22.09.2015, ο Α/Υπουργός Οικονομικών, κ. Shkëlqim Cani και η εκπρόσωπος της Παγκόσμιας Τράπεζας στην Αλβανία, κα Tahseen Sayed υπέγραψαν, παρουσία του Α/ΠΘ, κ. E.Rama, συμφωνία δανεισμού, ύψους 32 εκατ. \$, για την εντατικοποίηση της μεταρρύθμισης των δημοσίων υπηρεσιών.

5. Ειδήσεις γενικού ενδιαφέροντος

86^η θέση στον κίνδυνο για ξέπλυμα μαύρου χρήματος η Αλβανία

Σύμφωνα με έκθεση του Ινστιτούτου της Βασιλείας για τη Διακυβέρνηση, η Αλβανία, το 2015, βαθμολογείται με 5,56 ως προς τον κίνδυνο για ξέπλυμα μαύρου χρήματος (με 0 βαθμολογείται ο χαμηλότερος κίνδυνος και με 10 ο υψηλότερος κίνδυνος). Η βαθμολογία την κατατάσσει 86^η ανάμεσα σε 152 χώρες. Σημειώνεται ότι ο δείκτης δεν αντικατοπτρίζει το ποσό τα ποσά των παράνομων χρημάτων ή συναλλαγών, αλλά αξιολογεί τον κίνδυνο

ξεπλύματος χρήματος, δηλαδή την τρωτότητα της χώρας ως προς το ξέπλυμα εσόδων από παράνομες δραστηριότητες και της χρηματοδότησης της τρομοκρατίας. Χαμηλότερο κίνδυνο παρουσιάζει η ΠΓΔΜ με βαθμολογία 4,5 (133^η θέση), το Μαυροβούνιο με 4,8 (121^η θέση) και η Σερβία με 5,2 (101^η θέση). Υψηλότερο κίνδυνο παρουσιάζει η Βοσνία και Ερζεγοβίνη με βαθμολογία 5,64 (82^η θέση), η Ελλάδα με 5,83 (75^η θέση) και η Τουρκία με 5,93 (70^η θέση).

6. Εκδηλώσεις και εκθέσεις στην Αλβανία

Απολογισμός 1st Tirana Gas Pipelines Safety Workshop (8.10.2015)

Το Γραφείο ΟΕΥ, σε συνεργασία με την ελληνική εταιρεία Management Force, διοργάνωσε, στις 8 Οκτωβρίου 2015, στο ξενοδοχείο Tirana International, εργαστήριο (Workshop) για την ασφάλεια των αγωγών. Η εκδήλωση τέθηκε υπό την αιγίδα του αλβανικού Υπουργείου Ενέργειας και Βιομηχανίας και συμμετείχαν ως ομιλητές ο Πρέσβυς της Ελλάδος στην Αλβανία, ο Α/Υφυπουργός Ενέργειας και Βιομηχανίας, εκπρόσωποι των αρμοδίων δημοσίων φορέων, εκπρόσωπος του TAP και άλλων επιχειρήσεων του χώρου κ.α. Περισσότερες πληροφορίες είναι διαθέσιμες στην ιστοσελίδα του Γραφείου ΟΕΥ, στον ακόλουθο σύνδεσμο <http://www.agora.mfa.gr/frontoffice/portal.asp?cpage=NODE&cnode=57&fid=45723#>.

Διεθνής Έκθεση «Ενέργεια και Κατασκευές» (23-25 Οκτωβρίου 2015)

Η Tirana Expo Centre, σε συνεργασία με το αλβανικό Υπουργείο Ενέργειας και Βιομηχανίας, διοργανώνει τη Διεθνή Έκθεση «Ενέργεια και Κατασκευές», από 23 έως και 25 Οκτωβρίου 2015. Στην έκθεση, η οποία θα λάβει χώρα στον εκθεσιακό χώρο της διοργανώτριας εταιρείας στα Τίρανα (Rruga Gjergj Balsha 6), αναμένεται να συμμετάσχουν εταιρείες από την Αυστρία, Ελλάδα, Ολλανδία, Καναδά, Ιταλία, Κροατία κ.α. Περισσότερες πληροφορίες στην ιστοσελίδα www.tiranaexpocentre.com.

Έκθεση χειροποίητων χαλιών Despina Miraraki S.A. (31.08 - 08.11.2015)

Η εταιρεία Despina Miraraki S.A. διοργανώνει, για ακόμη μία χρονιά, έκθεση χειροποίητων χαλιών, η οποία θα πραγματοποιηθεί στο ξενοδοχείο Sheraton των Τιράνων, από το Σάββατο 31 Οκτωβρίου έως και την Κυριακή 8 Νοεμβρίου τ.έ. Η έκθεση είναι ανοιχτή καθημερινά, από τις 10 το πρωί ως τις 10 το βράδυ. Τη Δευτέρα, 2.11.2015, ώρα 18.00-20.00, θα παρασχεθεί κοκτέιλ στους επισκέπτες. Περισσότερες πληροφορίες στην ιστοσελίδα www.miraraki.gr.

4th Design Overview (Τίρανα, 16-21 Νοεμβρίου 2015)

Από 16 έως και 21 Νοεμβρίου 2015, θα πραγματοποιηθεί το 4^ο Design Overview, στα Τίρανα, το οποίο θα τελεί υπό την αιγίδα της Πρεσβείας της Ελλάδος στα Τίρανα. Από 16-20 Νοεμβρίου τ.έ. θα πραγματοποιηθούν εκθέσεις και προβολές, στο Πολιτιστικό Κέντρο Tulla, ενώ οι εκδηλώσεις θα κορυφωθούν το Σάββατο, 21 Νοεμβρίου τ.έ., με το συνέδριο, στο Συνεδριακό Κέντρο της Ορθόδοξης Εκκλησίας στα Τίρανα. Η εκδήλωση απευθύνεται σε επαγγελματίες που ασχολούνται με το σχέδιο, τη γραφιστική, τη διαφήμιση κλπ. Στη φετινή διοργάνωση θα συμμετέχουν, ως ομιλητές, εξέχοντα πρόσωπα του χώρου, όπως η Laura Jordan Bambach, από το Ηνωμένο Βασίλειο και η ελληνική σχεδιαστική ομάδα Beetroot. Περισσότερες πληροφορίες, στην ιστοσελίδα <http://designoverview.org/>.

22^η Διεθνής Έκθεση Τιράνων (21 - 25 Νοεμβρίου 2015)

Η Klik Ekspro Group διοργανώνει την 22^η Διεθνή Έκθεση Τιράνων (22nd Tirana International Fair), στις 21 - 25 Νοεμβρίου 2015, στο εκθεσιακό κέντρο Palace of Congress. Πρόκειται για τη μεγαλύτερη διεθνή εμπορική έκθεση στην Αλβανία, η οποία, σύμφωνα με τους διοργανωτές, προσελκύει, κάθε χρόνο, πάνω από 30.000 επισκέπτες και 300 διεθνείς εκθέτες από περίπου 30 χώρες. Η Klik Ekspro Group προσφέρει προνομιακά πακέτα συμμετοχής, ειδικά για τις ενδιαφερόμενες εταιρείες ελληνικών ή ελληνοαλβανικών συμφερόντων, οι οποίες επιθυμούν να συμμετάσχουν στην εν λόγω έκθεση σε ειδικό κοινό περίπτερο (Hellenic Pavilion), στο οποίο, βεβαίως, θα προβλέπεται ξεχωριστός εκθεσιακός χώρος για κάθε μέλος. Για περισσότερες πληροφορίες, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το Γραφείο ΟΕΥ στο ecocom-tirana@mfa.gr.

5^η Έκθεση CONSTRUCTIONS NDERTIME και 2^η KLIMATHERMIKA (25-27 Μαρτίου 2016)

Η ελληνική εταιρεία New Genesis διοργανώνει την 5^η Έκθεση CONSTRUCTIONS NDERTIME και παράλληλα, τη 2^η KLIMATHERMIKA. Οι εκθέσεις θα πραγματοποιηθούν 25-27 Μαρτίου 2016 στο Pallati I Kongreseve, στα Τίρανα. Στις εκθέσεις παρουσιάζονται αφ' ενός όλος ο κόσμος των κατασκευών με μονωτικά, δομικά υλικά, χρώματα αλλά και κουφώματα, ανελκυστήρες κλπ, και αφ' ετέρου όλο το φάσμα του κλιματισμού για ψύξη και θέρμανση, οικονομική θέρμανση, συστήματα εξαερισμού και ηλιακούς συλλέκτες κτλ. Στις εκθέσεις συμμετέχουν ακόμη επιχειρήσεις εκτός Αλβανίας, όπως από την Ελλάδα, την Ιταλία, τη Ρουμανία, τη Σερβία, το Κόσσοβο και την Τουρκία. Σε περίπτωση δήλωσης συμμετοχής έως 30/10/2015, παρέχεται έκπτωση 10% στην τιμή του τιμοκαταλόγου. Περισσότερες πληροφορίες στην ιστοσελίδα www.panairindertime.al και στα τηλέφωνα +355 698718426 (Αλβανία) και +30 210 9764118 (Ελλάδα).

Η Προϊσταμένη

Παγόνα Λάρδα
Σύμβουλος ΟΕΥ Α΄